

POČASÍ

Dnes má být střídavě oblačno, chladněji a možnost místních dešťových anebo sněhových přeháněk. Teplota se bude pohybovat kolem 35 až 40 stupňů.



JEDNA DENNĚ

"Pavle, včera ti přinesl čáp bratříčka..." oznamuje tetu chlapec.

"Ale teti," odmítá malý mudrc, "to byl zas určitě můj kamarád - on u nás už loni chodil jako Mikuláš!"

ADDRESS

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608 VE ČTVRTEK, 21. LIST. — THURSDAY NOVEMBER 21, 1974 ČÍSLO — NO. 173

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

EVROPA PROTI TOTALITĚ

"Evropští voliči mají sice už po krk neschopnosti některých demokratických politiků, ale pro komunistickou alternativu hlasovat nebudou,"

takto se prý uvažuje např. v Itálii a ve Francii, kde nejméně polovina nekomunistů je přesvědčena, že by komunisté zaprodali nezávislost vlastního státu Moskvě.

Zatímco snaha západoevropských komunistů postarat se o to, aby se jejich politický program co nejvíce lišil od sovětského modelu socialismu, získává zmíněným komunistickým stranám určitý respekt jak u domácích politických partnerů, tak i u některých voličů, na dvou geograficky i politicky odlišných místech má poněkud jiný ohlas. Tak například Moskva, jak píše britský publicista polského původu, Viktor Zorza, obvinila španělskou komunistickou stranu v exilu, že sleduje cestu

nezávislé evropské alternativy, jejímž předpokladem je rozhod se sovětským komunistickým centrem a jeho místokráli ve východní Evropě. Španělští komunisté na tuto kritiku Moskvy odpověděli, že sledují jen formuli, kterou prosazuje italská komunistická strana a již schválily i jiné strany na nedávné konferenci západoevropských komunistů v Bruselu.

Druhý hlas, který má své pochybnosti o novém kursu západoevropských komunistů a jejich nynější tak zvané „účtyhodnosti“, přichází z evropských a jiných politických kruhů, které nezapomínají na stalinské období a studenou válku, v níž západoevropští komunisté dělali vždy poslušné agenty Moskvy, ačkoliv měli dost příležitosti přesvědčit se o realitách stalinského teroru. Tyto politické kruhy pochybují, že se komunisté, zejména ti skatní a profesionální, vzdají přes noc revolučních plánů, že jakmile se dostanou k moci, neznárodně bezohledně každého ševce a že nakonec nebudou otrocky podporovat sovětskou zahraniční politiku.

Nedávné průzkumy veřejného mínění v Itálii i Francii naznačily, že nejméně polovina nekomunistů je přesvědčena, že by komunisté zaprodali nezávislost svého vlastního státu Moskvě. Jinými slovy, i když Evropané pocítují na sobě nynější hospodářské potíže, z velké většiny jsou proti jakémukoli totalitnímu režimu a zcela odmítají lék, který by jim

(Pokračování na str. 5)

DŮVOD VÍCE NEŽ PŘESVĚDČUJÍCÍ



Rozhodnutí automobilky Chrysler, že uzavírá 5 ze 6 továren ve Spojených státech a že vysazuje dalších 44 tisíce dělníků od 27. listopadu do 6. ledna je oprávněné, jak dokazuje náš snímek. Společnost má neprodanou produkci 120 dní, čili bude-li pokračovat dnešní "koupěčtivost", má na 4 měsíce co prodávat a nemusí nic vyrábět. — Tento vysoce nezdravý ekonomický jev je zaviněn nesmyslně vysokými cenami, pro něž by se měly "chytil za nos" unie, jejíž členové budou nejvíce postiženi a různí samozvaní "ochránci" zákazníků, kteří prosadili zařízení na nových modelech, které nikdo nepoužívá, ale které stojí spoustu peněz.

JAN DOČKÁLEK Tanec nad propastí

Když po druhé světové válce byl kladen základ nové organizace států a národů na světě, mělo se za to, že tento krok je čímsi, co odvrátí lidstvo od propasti záhuby - k níž byl během války jen krůček - a naučí jednotlivé vlády a vlády uznávat a respektovat práva jiných. Žel, tento sen se nespíná už asi nespíná.

Spojené národy se staly tribunou právě těch, proti nimž

měla být zaměřena jejich činnost. Dnes to budí dojem, že se této světové organizace zmocnili zločinci nejhoršího typu. Podivnou shodou okolností tvoří si tato organizace svoje vlastní zákony a předpisy, ale pouze na ochranu sebe sama a ne jiných národů.

Jen si všimněte, kolik tak zvaných rezolucí a usnesení Bezpečnostní rady a jiných

orgánů OSN pozbylo platnost ve chvíli, kdy na nich oschla tiskárenská čerň. V těchto případech již nešlo o zásadu, jeden za všechny a všichni za jednoho... ale zcela nepokrytě... kdo s koho... Marně se k němu zvedaly seprané ruce mučených a ubíjených, prosících o ochranu a právo. Masakr v Budapešti, ve východním Německu a konečně i vyložená agrese v Československu. Nemimul ani tvář a z pravdy byla lež a ze lži pravda. A Spojené národy existovaly dále, „ufadovaly“, bez studu a hanby, bez toho Kainova (Pokračování na stránce 9.)



pro paní Bessii Ryšavou, z Belleville, Kansas, za její podporu českého tisku ji prohlašujeme ženou dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.



**24 HODIN
v
zahranici**



Tokyo - Japonsko -- President Gerald Ford naslouchá projevu japonského císaře Hirohito, během státní večeře pořádané na prezidentovu počest. Během svého projevu císař nazval

nepřítelství Japonska a Spojených států během II. světové války politováníhodnou událostí. Po Hirohitově pravici sedí korunní princezna Michiko.

Damašek - Syrie

•• Jeden z palestýnských předáků prohlásil, že teroristé rozšíří svoje nájezdy hluboko do území Izraele, na tak dlouho, až se jim podaří osvobodit území Izraelem okupovaná a založí nezávislý stát na západním břehu řeky Jordán.

Mluvícím byl vůdce Lidové demokratické fronty pro osvobození Palestiny.

Na tiskové konferenci objasnil cíle skupiny teroristů, která podnikla nájezd na izraelské město Beit Shean a která neuspěla.

Tokyo - Japonsko

•• President Ford řekl na tiskové konferenci, že jejich národ a Spojené státy ukázaly světu příklad co může být dosaženo mezinárodní spoluprací.

Ubezpečil, že Spojené státy zůstanou Japonsku důvěryhodným spojencem a výhodným obchodním partnerem.

Londýn - Anglie

•• Konservativní republikánský senátor ze státu New York James Buckley řekl, že on a demokratický senátor ze státu West Virginia Byrd upozornili presidenta Forda, že Sovětský svaz porušuje americko-sovětskou smlouvu o omezení strategické výzbroje.

KUBA - Klenotník
4052 ZÁP. 26. ULICE
1 blok západně od Pulaski Ra
Telefon: LAwdaale 1-7275

UPOZORNĚNÍ

Upozorňujeme všechny naše milé čtenáře a oznamovatele, že "Denní Hlasatel" vyjde jako obvykle ve čtvrtek 28. listopadu. Ve čtvrtek, dne 28. listopadu, na který připadá "Den dikuvzdání", vydavatelstvo poskytne zaměstnancům volno a proto "Denní Hlasatel" vyjde až v sobotu 30. listopadu.

Úmrtí oznámky pro nedělní číslo jakož i jiné reklamní oznámky se přijímají v pátek do 10.00 hodin dopoledne.

**YDÁVATELSTVO
DENNÍHO HLASATELE**

Brusel - Belgie

•• Členské státy Evropského společného trhu daly Itálii další tři roky k tomu, aby splatila půjčku, která měla být splacena letos na podzim.

Itálie požádala o prodloužení platební lhůty vzhledem k ekonomickým obtížím, v kterých se toho času nalézá.

Jedná se o 2 biliony dolarů.

Seoul - Jižní Korea

•• Politici vůdci vyhlásili krátkodobé příměří v tuším vnitropolitickém sporu, zda odsoudit Severní Koreu, pro, že zahájila kopání tunelu pod demilitarizovanou oblastí.

Tento tajný akt je považován jihokorejskými představiteli za násilný a útočný vojenský čin.

Ardea - Itálie

•• Skupina mužů, vyzbrojených automatickými zbraněmi obklíčila automobil vezoucí dvě děti sochaře Giacomo Manzú do školy.

Mužové však propadli panice a po poranění řidiče uprchli.

Je to šestý případ pokusu o únos v Itálii v šesti dnech.

Děti poraněny nebyly.

Jerusalem - Israel

•• Izraelská policie použila obušků a vodních děl k rozprášení kameny házejících Arabů, při největší výtržnosti v městě, od doby jeho získání od Jordánska, po válce v roce 1967.

Bylo zatčeno 96 osob a sedm demonstrantů a tři policisté byli poraněni.

V jiných místech bylo zatčeno 132 Arabů a po hromadném procesu byli tiito odsouzeni až na 6 měsíců do vězení.

SPACE HEATERS

plynové vytápění pro 1, 2, 3, 4, 5, 6 světlíc. Kuchyňská kamna. Refrigeratory. — Kuchyňské kabiny všeho druhu.

MACH-HÁBYTEK

3720 W. 26th STREET 291xm

TUZEX

poukazy a balíčky
do Československa
rychle a spolehlivě vyřizuje

VANĚK TRAVEL SERVICE

3707 W. 26. St., Chicago, Ill. 60623

Telefon ROCKWELL 2-2326

161xm

TUZEX

rychle a spolehlivě vyřizuje

rychle a spolehlivě vyřizuje

rychle a spolehlivě vyřizuje

rychle a spolehlivě vyřizuje

rychle a spolehlivě vyřizuje

rychle a spolehlivě vyřizuje

rychle a spolehlivě vyřizuje

rychle a spolehlivě vyřizuje

rychle a spolehlivě vyřizuje

rychle a spolehlivě vyřizuje

rychle a spolehlivě vyřizuje

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelní účely

Všecké vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:

FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION



**Dobry obchodni vykon je provadet bankovnictvi
tam, kde obdrzite UPLNOU BANKOVNI SLUZBU**

- Spořitelni účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebeni domu
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřenectví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy



**First National
Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

**DRAPERIE — ZÁCLONY —
DEKY — PŘIKRÝVKY —
POLŠTÁRE a různé kvalitní
zboží.**

Z vašich peřin nebo vlny, vám ušijeme deky a polštáře v naší dílně. Máme sklad hotových dek a polštářů z pracovního peří, z vlny a dacronu, ve všech velikostech.



HERMÍNA ONDRUŠOVÁ,
saloňka obchodu roku 1970

ONDRUS & SON

6533 W. CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS

HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.

**MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT
Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas
NEZAPOMEŇTE, ŽE V**

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám svědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CANal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Prg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year; \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year; \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok; \$17.00 na půl roku. Předplatné do KANADY: Poštovní poukázka (Money Order), Expressní poukázka (Express Money Order), neb bankovní poukázka (Draft): \$30.00 na rok; \$18.00 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribuna otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zašlé články.



Poněvadž jsme vám dvakrát uvedli obraz argentínské striperky, chceme se vyhnout doměnce, že se stáváme českým Playboyem a proto tentokrát přinášíme obrázek švédské princezny Christiny, která přiletěla do New Yorku, aby

PHOENIX, ARIZ.

• Vyjednávání mezi představiteli společnosti Greyhound a stávkujícími zaměstnanci o nové pracovní smlouvy, se zhroutilo, čímž máme zaručeno, že stávka bude pokračovat a bude trvat přinejmenším několik dalších dní a možná déle.

Stávka se stala příčinou uvážnutí tisícovek cestujících po celých Státech.

Na nádražích autobusové společnosti Continental Trailways se vytvářejí dlouhé fronty čekajících, protože tato je jedinou větší transkontinentální dopravní společností.

Železniční společnost AMTRAK oznamuje, že uzná cestovní lístky společnosti Greyhound.

CHARLESTON, W.VA.

• Školní rada okresu Kanawha oznamuje, že rodiče, kteří podporují svoje děti v

uviděla vystoupení Švédského královského baletu, který měl svoji premiéru v City Center. Princezna byla doprovázena svým manželem, Tord Magnusonem, za kterého se provdala letos v červnu.

chození "za školu" mohou být

potrestáni pokutami a nebo i vězením.

Rada, která je vážně rozdělena v otázce obsahu školních učebnic zasílala varování 12 rodičům u další rozesílá.

LOS ANGELES, CALIF.

• Bývalý poradce Pentagonu Lowell Ponte prohlásil, že jedním z bodů nastávajícího rozhovoru mezi Geraldem Fordem a Leonidem Brežněvem bude případná stavba přehrady, která by uzavřela Beringovu úžinu mezi Sibiří a Aljaškou.

Tím by bylo dosaženo podstatného oteplení zemského klimatu.

Tento program už je předmětem předběžných porad od roku 1972.

DETROIT, MICH.

• Unie automobilových dělníků se domnívá, že nyní uzavírání některých závodů Chryslerovy společnosti je potvrzením nedohody a nedbalé práce vedení společnosti.

Viceprezident unie Douglas Fraser nazval tuto akci "vykrádáním kapsy dělníka."

ATLANTIC CITY, N.J.

• Jeden z vysokých představitelů departmentu zemědělství předpověděl pokles ceny cukru v příštím roce. Mohou prý poklesnout až na 28 centů za libru.

Příčinou se stane pokles poptávky a zvýšení domácí produkce.

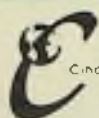
Řekl to na konvenci výrobců sodovek a limonád.

NA POSVÍCENÍ JEMNÝ PORCELÁN

Importovaný z Německa, Polska, Anglie a Československa, pro 8 a nebo 12 osob. Stainless steel flatware.

MACH IMPORTERS

3728 W. 26th STREET 254cm



NABÍZÍME VÁM spolehlivé vyřízení cesty po Spojených státech a Kanadě, na Hawaii, Mexika, Karibské ostrovy, do Evropy, anebo kamkoliv ve světě. Vyřizujeme pozvání Vašich příbuzných z Československa na návštěvu do USA. Pište neb zavolejte do úřadovny:

CIHAK World Travel, Inc.

6302 W. CERMAK RD., BERWYN, ILLINOIS 60402

Bláza J. Čiháková, předsedkyně

6302 W. CERMAK RD., BERWYN, ILLINOIS 60402

Slovak American Club

6801 West Cermak Road, Berwyn, Illinois

POZÝVÁ VÁS NA

TANEČNÚ ZÁBAVU

s programom a zabíjačkovou večerou

V SOBOTU, DŇA 23. NOVEMBRA 1974

O 8:00 HODINE VEČER.

Večera se začíná podávat od 7:30.

21. LISTOPADU 1974

DENNÍ HLASATEL 3.

BUDE SE OPAKOVAT

na všeobecnou žádost operetka

HANKA Z MYSLIVNY

Režie JOS. LACINY,

xpěvy nacvičila a doprovází KLÁRA ŘAPKOVÁ,

V RÁMCI OSLAVY

99. VÝROČÍ ŘÁDU VĚRNOST,

číslo 27, Č.S.A.,

v neděli, dne 24. listopadu 1974,

v BERWYNSKÉ SOKOLOVNE, 6445 W. 27 Place.

Začátek ve 2:00 hod. odpo.

Vstupné \$2.00.

12x7

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!

u WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU

4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% TAŽTE SE NA VÝŠÍ SAZBY NA Certifikáty vkladu, minimally \$100,000 anebo více.

6 1/2% Certifikát vkladu 2 1/2 ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM)

6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 1/2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

5% Bankovní knížku čas. vklad 3 roky (\$500 minimum, přičítá každýkoliv ohnos kdykoliv)

5 1/2% Bankovní knížka 90 DNÍ (\$500 MINIMUM - PŘIDAT KTERÝKOLIV OHNOS KDYKOLIV)

5% Prav. úspory na bankovní knížku Přidat a symetizovat kdykoliv

THE WESTERN NATIONAL BANK

VYPLÁCÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

14x11cm

SPECIAL

Středa, čtvrtek, pátek a sobota:

Jablkový KÁVOVÝ KOLAČ \$1.55

Orange crunch BÁBOVKA \$1.10

Graham Cracker CAKE \$1.55

Chutný PECAN RING \$1.25

* Pečivo dle domácího způsobu. *

OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 9:00 HODIN VEČER - V SOBOTU OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER MIMO SENELE.

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

11x11cm

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN a JAROSLAVA FOLTÝN, majitelé)

6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,

TELEFON 484-9798

VYRABÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připravené dle staročeského způsobu. Mrazená jídla. Různé delikatesny pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRUBEŽ.

15x11cm

GEORGE KYSELA

VEŠKERÉ OPRAVY COLOR, BLACK & WHITE T.V., STEREO, 8 TRACK CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOPHONY)

2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580

(vzdle Smith Marine Boats)

CHCETE UŠETŘIT? PRINĚTE VAŠI TELEVISI K NÁM.

61x11cm

• OZNAMUJTE V HLASATELI •

NA VÁNOCE HRÁBKY — VÁCLAVKY

Mak, melem, zlatina, kmin. Kuchyňské nádobí z Československa, hejmanek, Francovka a velkore kuchyň. potřeby.

MACH IMPORTERS

3728 W. 26th STREET 254cm

20x4



Telefonicky z Washingtonu



Fidi MATĚJ NEUMANN

○ Z pramenů v Bílém domě se dozvídáme, že prezident Ford už si vybral nového přednostu Federálního úřadu pro energetiku.

Má se jím stát Frank Zarb místofidit Úřadu pro vedení a rozpočet.

Oznámení o jmenování se očekává v krátké době.

■ Odcházející přednost Federálního energetického úřadu řekl vyslyšící společné komisi kongresu, že olejářský průmysl má ve Washingtoně daleko větší vliv než se domníval.

Řekl komisi, že se dozvěděl že někteří velcí olejářští se zasazovali za jeho propuštění.

● Senátní vyšetřování dospělo k názoru, že bezpečnostní poměry v některých starobincích jsou "národní ostudou."

Vyskytuje se v nich často krutost, nedbalost, otravování potravin a zneužívání starých pacientů.

Alarmující počet jednoho milionu pacientů v 23 tisících opatrovních byl někdy vystaven fyzickému zneužívání včetně nehygienického životního prostředí, nebezpečí požáru, ubohé a nevyživné stravy, nákazám, nepříznivému následnému účinku léčiv, neudůvodněnému podávání vysokých dávek uklidňujících prostředků a lékařských omylů, které jsou velice běžné.

○ Představitel hornické unie se mnívá, že nynější šance na uzavření nové pracovní smlouvy lze vyjádřit jako 50 : 50.

Hlavním bodem rozporu jsou dovolené a svátky.

■ Schvalovací komise Domu zástupců vyslovila souhlas k vydání 3 bilionů dolarů na vojenskou výstavbu.

"Část z nich bude použita na pokračování výstavby námořní základny na ostrově Diego Garcia v Indickém oceánu."

● Zákon, který zaručuje federální subvenci městským společnostem pro bromadnou

dopravu byl schválen senátem poměrem hlasů 64 : 17.

Jedná se o 12 bilionů dolarů, které budou utráceny během šesti let.

Další zvukové záznamy Bílého domu přehrávané ve watergatském soudním procese ukazují na to, že bývalý prezident Nixon se snažil přesvědčit tehdejšího attorney generála Johna Mitchella, aby převzal veškerou zodpovědnost za watergatský skandál.

Nixon se snažil odvrátit vyšetřování od Bílého domu.

■ Kdysi tajný zvukový záznam Bílého domu byl přehráván při procese o pokusech zakrýt watergatskou aféru.

Vyplývá z něho, že Richard Nixon diskutoval možnosti udělení milosti pro watergatské spiklence na začátku minulého roku, když se s nimi konala soudní řízení.

V jedné části bylo Nixona jasné slyšet jak praví, že bude jednoduchou záležitostí dát milost bývalému zaměstnanci Bílého domu E. Howardu Huntovi.

● Požadavek presidenta Forda o kongressovou akci na



některých návrzích zákonů zůstane neoslyšena.

Kongress, mimo práci na Rockefellerově nominaci nehodlá už nic podniknout a ponechá všechnu práci novému kongressu v lednu příštího roku.

○ Bílý dům včera oznámil novou kvotu na dovoz cukru, kterou president Ford podepsal před svým odletem na diplomatickou misi po Dálném východě.

Staré kvoty specifikovaly jednotlivé impoty z jednotlivých států, nová kvota je označována jako globální a bude použito nejvhodnější nabídky.

Bílý dům rovněž vyzval k snížení spotřeby cukru o polovinu, což povede ke snížení jeho ceny.



Agenti FBI odvádějí únosce, který byl identifikován jako Napoleon Lechoco, potom co tento zabil filipínského velvyslance ve Spojených státech, poněvadž jeho synovi Napoleonu II. nebyl vydáván pas do Spojených států. Po sedmi hodinách, když se Napoleon

dozvěděl, že synové žádosti bude vyhověno a bude se moci připojit ke své rodině, pokus vzdal a vydal se do rukou FBI. I když filipínská vláda prohlásila, že netrvá na trestním stíhání, americké úřady budou mít asi jiný názor. Doufejme.

Právní komise Domu zástupců se připravuje ke slyšení o nominaci designovaného vicepresidenta Rockefellera. Na našem obrázku vidíte stojícího předsedu Rodino, demokrata z New Jersey a sedícího rep. Sandmana, republikána ze stejného státu.

HITZEMAN FUNERAL HOME

4115 W. 26th ST., CHICAGO
LA 1-3808 — J-3809
9437-45 WEST 31st STREET
BROOKFIELD
HU 5-2000 Hxm

Woodlawn

VENCE A ZIMNÍ DEKORACE
NYNÍ VYSTAVENÉ V NAŠEM
SKLENÍKU.

JEKLIČNATÉ PŘIKRÝVKY
NA HROBY
BUDOU VYSTAVENÉ PO
4. LISTOPADU.

Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný poplatek za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

Venkovní zahradní krypty od \$550.00 výše
Vnitřní mauzoleum krypty od \$1,000.00 výše
Žádoucí loty tak nízko až \$155.00 za hrob

WOODLAWN

CEMETERY
MAUSOLEUM
CREMATORY
COLUMBARIUM
CHAPEL

7600 West Cermak Road, Forest Park 60130

442-8500

151km

JOHN T. CHRÁSTKA

MEMORIAL CHAPELS

V té nejbolestnější době naleznete útěchu a potěšení v naší odborné a poctivé výpravě pohřbu svých drahých zesnulých. Naše prostorné kaple jsou uznávány všeobecně za nejkrásnější, naše služby za nejdůstojnější, za ceny nejlevnější. — Uctěte památku drahých zesnulých, světe je naší péči.

6301-05 WEST CERMAK ROAD, BERWYN
Olympic 2-1023 Stanley 8-8240 Bishop 2-2990

11km

ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD
V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO
Založený r. 1880 Tel. Olympic 2-0243
WILLIAM J. SEDLÁČEK

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

11km

Tanec nad propastí

(Pokračování ze str. 1)

vědomí, že jsou zhraní v rukou násilníků.

Stejně tomu bylo za odporu občanstva proti nadvládě Pakistanu v Bangla-déši. Moslimská vláda Pakistanu, žijící dlouhé roky z práce této provincie, přemístila tajně početnou armádu hrdlořezi a násilníků do Bangla-déše a ve chvíli, kdy bylo vše připraveno, dal velitel této zločinecké armády rozkaz k likvidaci Bengálců. Statisíce znásilněných žen, statisíce ubitých mužů a směřící se ženik-generál, jemuž vlastní lidé dali přezdívkou „vzteklý tygr...“ Za tím však ve Spojených národech zavládá mrtvolný klid a čekalo se, co tomu řekne mocný protektor Pakistanu, sedící v Bezpečnostní radě. Po druhé světové válce byl sestaven mezinárodní tribunál, jemuž byl dán úkol soudit německé válečné zločince. Na generála „vzteklého tygra...“ zákon nalezen nebyl a dodnes nebyl pohnán k odpovědnosti.

Případ Kurdů z pohraničí Sovětského svazu, Turecka, Persie a Iraku je dalším důkazem neschopnosti Spojených národů. Plných třinácti let krvácející Kurdové v bojích za obhajobu svých kmenových práv. A Spojené národy mlčí.

Bezpráví, páchaná velikašským seržantem britské koloniální armády, dnes generálem a prezidentem Ugandy, Aminem, jsou další žalobou. Tisíce občanů vyhnány ze země bez jediného groše náhrady za zabavený majetek. Mnogoženství, sílenec, který se svých nepohodlných žen zbavuje pomocí vrahů ve vojenských uniformách. Nedávny pokus zatknout lékaře, který jedné z postižených žen poskytl lékařskou pomoc a když byl varován před pomstychtivostí „presidenta...“, raději spáchal sebevraždu. Jeho mrtvola však byla na prezidentův rozkaz vykopána z hrobu a pohozena na smetiště - kam prý, jak Amin prohlásil, jediné patří. A svět se ani trochu nediví tomu, že tato lidská stvůra, tento vyložený zločinec má právo zasedat v Organizaci Spojených národů a za Ugandu mluvit, spolurozhodovat o světových problémech.

Když marxistický Allende v Chile odstraňoval protivníky

krátkou cestou, bylo ticho po pěšinách a žádnému ve Spojených národech ani nenapadlo, aby se podíval na věci Chile zblízka. Jakmile však se národ zbavil násilníka a pohnal k odpovědnosti jeho pomahače, koluje ferman za fermanem, obvinění za obviněním a nářek, že komusi se děje křivda. I vinníci se našli. Jedním z hlavních jsou prý Spojené státy, které tím, že zastavily Allendemu milionovou roční podporu, uspišily jeho pád. Ve smyslu „lidskosti“, dnešních Spojených národů je každý povinen asi platit si svého vraha.

A koruna všeho: Do zasedání Spojených národů byl povolen přístup a dokonce i právo mluvit jednomu z největších soudobých politických zločinců, dr. Yussufu Arafatovi, který se smíchem se přiznal, že on to byl, kdo naplánoval a řídil hromadnou vraždu izraelských sportovců na Olympiádě v Mnichově, vraždu cestujících na letišti v Lidu v Izraeli pomocí japonských teroristů, krádeže obsazených letadel a jejich zničení v Jordánsku, útoky na školy a nemocnice na venkově v Izraeli a tak dále. Vedení Spojených národů se ani trochu nezačervená, když se mezi jeho delegáty volně pohybují vrazi a násilníci.

Myslím lidem se už celá ta kalamajka Spojených národů přestala líbit. Zamysleme-li se nad, zvratem, který Spojené národy během poslední dekády prodělaly, jsem přesvědčen o tom, že plané mluvení o hladu ve vysušené Africe a umírající Indii je zase jen jakousi zástěrkou, za kterou se ukrývá nový trik násilníků.

Ze společnosti...

•• Šestnáctiletá Barbara Stoltz, dcera manželů Henry Stoltzových, 1326 S. 57th Ct. vystoupila pod vedením svého instruktora Shawn Milligana na večeru Juvenile Diabetes Foundation v hotelu Sheraton Chicago.

Nadaná tanečnice Barbara se věnovala pilnému nácviku od svých sedmi let a obsadila nejednou první místo jako reprezentantka středozápadu. Slečna Barbara vyniká ve špičkovém baletu a je stejně úspěšnou solovou tanečnicí v moderních tancích.

■ Manželé John a Mary Hurtovi z 3832 Euclid Ave. oslavili 50 let společného života. Oslavy se zúčastnilo přes čtyřicet příbuzných a velmi mnoho přátel a hostů.

Zvláštním hostem při tak významné příležitosti byla paní Magdalena Goliášová z Československa.

•• Slečna Nancy Irene Ostrega, dcera manželů Joseph Ostregových z Cicera se provdala za pana Williama E. Kotzuma.

AMERICKÉ LIDOVÉ

DIVADLO

Operetka
HANKA Z MYSLIVNY
bude opakována

Když minulého jara Dramatický odbor ČSA sehrál krásnou veselohru 'Hanka z myslivny', byl to tak velký úspěch, že mnoho lidí se muselo vrátit domů od pokladny, jak byl sál zaplněn a pro další již nebylo místa. Taktéž bylo hodně krajanů na koncertě LYRY a tak jim ušla příležitost vidět tento velký dramatický úspěch.

Proto se ozvaly hlasy o opakování této veselohry a tak v rámci 99. výročí Řádu Věrnost 27 ČSA se dává možnost našim krajanům opět shlédnouti toto divadlo.



Kašpárkovo
loutkové
divadlo
volá všechny děti!
Poslední představení podzimní sezony
v sobotu 23. listopadu 1974
v 6.206 budovy Olympic Cicera
Začátek ve 4 hod. odp. Hraje se
Krásná pohádka K. J. Erbena
„TŘI ZLATÉ VLASY DĚDA VŠEVĚDA“
Všechny děti a dospělé k návštěvě
NEZAPOMĚŤTE přinést domácí úkol!
V prosinci se nehraje!
Ma poklonku, na zděrek,
kloni se vám Kašpárek

ktej je svnem manželé William
Kotzumových z Lyons.

Novomanželé prožili "libánky"
ve Smoky Mountains a jejich
společným domovem se stal
Orangeburg v South Carolina.

•• Manželé William Brožovi
z Berwynu prožili opravdu jednu
z mnoha nezapomenutelných cest
a pobytu v Acapulco, Mexico.

■ Na letním táboře mladých
z University of Illinois,
Champaign-Urbana byl
jmenován student Edison
School, 41st Str. a Seaville Ave.,
pan Lance Malina prvním
trombonistou orchestru mladých
hudebníků.

DVOŘAK'S Office Machines
České psací stroje. — Standartní,
přenosné psací stroje, nové, použí-
vané. Opravy, předělávky.
3506 W. 26th ST., CHICAGO.
Telefon 522-2231 21xm

HAŠEK RITE-WAY
ROOFING CO.
STŘECHARŠTÍ KONTRAKTOŘI
2639 So. Kedzie Avenue
Dělníci pojištění.
Telefon Bishop 7-1212 171xm

Hanka z myslivny bude opět
předvedena dle - Theatre-in-the-
- Round stylu v berwynské
sokolovně, 6445 West 27th Place
v neděli

24. listopadu 1974.

Začátek přesně ve dvě hodiny
odpoledne. Režie v dovedných
rukou Jos. Laciny. Hudební
doprovod Kláry Řápkové.

Než bude pozdě, zajistěte si
včas vstupenky a zavolejte na
telefonní číslo ST 8-0378.

•• Velmi úspěšný a velmi
oblíbený urolog z Mac Neal
Hospital

Dr. Frank J. Jirka
přednášel v Holy Trinity
Lutheran Church Club na velmi
zajímavé téma: "Kdo dohlédne
na lékaře, který dohlíží na Tebe".

Pan doktor Jirka je válečným
vysloužilcem ze II. světové války,
kde přišel o obě nohy - byly mu
amputovány nad koleny. Dr.
Jirka byl vyznamenán "Stříbrnou
hvězdou" a "Rudým srdcem".

Mimo své práce v Mac Neal
Hospital je Dr. Jirka členem
výboru American Medical Ass'n.
a členem Committee on
Employment of the Handicapped.

Z ČESKOSLOVENSKA MUŽSKÉ POLOBOTKY

vzhledné, široké a pohodlné, pravá
kůže, speciální cena \$17.98; papírové,
papíře vysoké a nízké, pro ženy a
muže.

MACH SHOE DEPT.

3720 WEST 26th ST. 191xm

Tuzex

NEJOBLÍBENĚJŠÍ DÁREK VAŠIM DRAHÝM.
OBJEDNEJTE VČAS NEŽ BUDE PŘEDVÁNOČNÍ
NÁVAL.

VÝPRAVY NA HAWAII NA 8 ANEBY 15 DNÍ.

ZÁJEZD DO ŠPANĚLSKA — 8 DNÍ ZA \$329.00,
ODLETY Z CHICAGA 22. PROSINCE 1974.

NA VAŠE POZVÁNÍ ZARUČÍME NÁVŠTĚVU
VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Všecké informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7034 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402
BI 3-1512 • PI 9-1333 11xm

NÁSTĚNNÝ KALENDÁŘ

HLASATEL

NA ROK 1975

VYJDE a každému odběrateli bude zasláný
ÚPLNĚ ZDARMA!

Možno však objednat další nástěnný kalendář
za \$2.00 kus, poštou vyplaceně. Při objed-
návce dodatečných kalendářů napište čitelně
jméno a adresu.

DO ČESKOSLOVENSKA NÁSTĚNNÉ KALENDÁŘE
NEBUDEME ZASÍLAT.

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

HOROSCOPE

MRS. KATHERINE GIFTED CHARACTER

READER and horoscope advisor. Will
help and guide you in all your prob-
lems. If you're confused, lost and can't
find your way, let me help you and
guide you in all your problems in hap-
piness and in life. In marriage, love,
business and all speculations of life.
All readings are guaranteed and pri-
vate. Special half price reading till
the holidays.

1012 SO. OAK PARK AVE.,
OAK PARK, ILL.
Convenient transportation.
848-9393 181xm

JIRÍ ŠIMEK:

Fliček a spol.

HUMORISTICKÝ ROMÁN

Z přineseného svého kufru si Fliček vybral své šedivé šaty s pumpkami, aby se hodně lišil od oblečení Maliny, pod kterým tohoto znali v kanceláři i v továrně. Kromě toho si Fliček koupil mírně tmavé brýle, aby se rozlišoval ještě více a bylo stanoveno, že Malina převzme hned roli továrníka a zůstane bydlet ve vile, kdežto Fliček bude představen jako ředitel kanceláře a bude bydlet ve svém starém bytě s Pletánkem.

Převlečení bylo provedeno v Pletánkově a Fličkově pokojíku, který měl být dočasným bydlíštěm Fličkovým. Oba hlavní představitelé svých úloh měli velkou práci s přemlouváním Pletánka, který neúnavně nabízel falešnou bradu, kníry, chtěl vypáliti Fličkovi nějaké jízvy na obličej, nabízel falešné bradavice a jiné pozoruhodnosti, aby scéna byla pestřejší.

Fliček stále Malinovi vypravoval podrobnosti od té doby, co Malina odešel z restaurantu Paříž, sděloval mu, jak mluví s personálem, co snídá a kdy obědvá, jak dlouhou pracuje, kdy vstává a stále, že musí vesele mluvit a dělat žertíky. Pletánek je ujistil, že jejich souhra bude dokonalá a týž den odpoledne přijeli do vily v Modřanech, když předtím umluvili podrobně celý postup.

„Tak co, Žofi, neutekly nám naše panenky na kolo-běžkách k Vltavě se koupat“, oslovoval Malina v kanceláři Žofku při vstupu.

„Dobrý den, pane šéf“, odpovídala Žofi, „kdepak, ty jsou hodně a poslouchají.“

„Tady, Žofi, je náš nový spolupracovník v kanceláři pan Fliček a to je naše Žofi“, představoval oba navzájem Malina. Žofka se jen uklonila, zběžně pohlédla na domněle nového příchozího a pracovala dále. Pletánek znal již dva měsíce a ten stále hovořil na Malinu a jen chrčil, „pane továrníku sem, pane továrníku tam“, i když procházeli dílnou, expedici a skladem. U vedoucího dílny se zastavili a Malina povídá:

„Ten můj známý byl tak vysoký, že když jedl, musel stát na stole, aby si rukama dosáhl do úst. A sestru měl tak hubenou, že spala na pravítku a přikrývala se kšandou.“

Všeobecný smích byl dobrou odpovědí, jen mistr podotkl, že pan šéf je najednou tak opálený, což Pletánek rychle vysvětlil, že dopoledne byl u lékaře na horském slunci a vzal si větší dávku. Vrátili se pak do kanceláře, kde se po odchodu Žofky radili dále, až Pletánek po vyčerpání všech možností podotkl, že jsou tady jako tři slamění vdovci a ihned využil této příležitosti k vyprávění — vždyť byl obchodním zástupcem tělem i duší. A vyprávěl:

„Měl jsem jednoho ženatého kamaráda, také obchodního zástupce, který mi vypravoval, jak byl slaměným vdovcem.“

„Jo, řekne se: slaměný vdovec, tomu je hej! Já to myslel taky . . . Když jsem se vracel z nádraží, kde jsem nalodil rodinku, bylo mi jako kanárkovi, když vyšetne z klece. Ne však dlouho. Za několik týdnů to u mne v bytě vypadalo jako by tam byla řádila hospodářská kontrola.“

„Sakra alespoň ten prach bych měl utíř! Když kýchnu, abych hodinu čekal, než se ten oblak kolem usadí!“ řekl jsem si a vzpomněl na kamaráda Pyšveje, který má vysavač prachu. Zavýskl jsem a s chutí těsnopisně zaječoval! Zapnu ten vynález zkázy, prošmejším hadicí kdejaký kout a byteček bude za chvíli jako klička.“

Kolega byl ochoten donést mi za deset vlast elektro-lux až na prah. Odmítl jsem ten přepych s donáškou a pádl s automatickým ssavcem domů. Vybálil jsem to, skloubil, zapnul proud a uchopil hadici jako zkušený nadhasič. Motorek se zpěvně rozhučel a — místnost se naplnila melodií slavné „Cikánky.“

Zaraženě koukám — je to tak! Místo, aby prach přechal do hadice, linuly se z mašiny tóny tanga, jako když je u Wipplerů výlet v rozhlasu. Jeden skok štíci k vypínači — druhý k telefonu.

„Sakra, Franto, ňák mi to bzíká! Co? . . . Kolik volů je tady? Žádnej, já sám. Jó ták, kolik voltů? Sto dvacet!“

„No jo, ty ředkvičko“ — směje se Franta do telefonu, až se na ulici houpaly dráty, vždyť ten aparát je na dvě stě dvacet voltů. To se divím, že ti takhle skotačí. Přines ještě pět vlast a půjčím ti transformátorek!“

Když jsem se vrátil určen s transformátorkem, zasunul jsem rychle příslušné zástrčky, zapjal proud a s tlukoucím srdcem uchopil hadici. Motorek se melodicky rozhučel — a z vysavače začali vyskakovat bílí králíci docela tetovaní podle předpisů stanovených Svazem chovatelů drobného zvířectva. Než jsem vytrhl šňůru z vypínače, pět už jich běhalo pod stolem! Hodil jsem tu elektrickou potvoru do krabice, omotal šňůrami a rozběhnul se k panu Pyšvejcovi, položil jsem mu palčatý vynález na práh, zazvonil a utekl.

Králíci mi zatím v bytě okousali záclony, vymosaikovali trusem koberec, a když jsem vstupoval, přehryzávali právě poslední nohu americké kredence. Tak tak jsem zachytil ten kymácející se kus nábytku! Nezachytil jsem však talíře a hrnky, které, zboulovavše mi hlavu, rozmlátily se o podlahu. Ztratil jsem rovnováhu a vytrhnul z náprsní kapsy ostře ořezanou tužku, na místě jsem králíky ubodal. Zhroziv se tohoto zvěrstva, chtěl jsem se přiotrávit benzinem, ale v zapalovači jsem měl jen sucho. Raději vzal jsem čtyři králíky a přivázal je na chodbě sousedům na kliku u dveří. Toho pátého jsem stáhl a udělal na smetaně.

Výborně jsem si pochutnal. Když jsem byl za dva dny propuštěn z nemocnice, musel jsem opsat panu primáři ten recept. Byl správný, ale já v tom rozčilení našel do toho místo smetaný — sidol.

A byt pořád hotová spoušť. „Něco se musí udělat“, řekl jsem si a požádal sousedku, zda-li by mi nepoklidila. „I depá! Jsem totálně nasazená a ještě by si parta-je myslely, kdoví proč k vám chodím do bytu! A jako — kdy měla bych přijít?“ šeptala mazlivě, prskajíc mi do obličeje. „Jak se vám to nejspíš hodí, pani Kadečková-Šafránová!“ Slíbila, že mi zazvoní. Zazvonila opravdu, ale v půl desáté večer. „Tak se jdu podívat, jak daleko to tu máte zpustlý“, zašvitořila, a posadivši se mi rovnou na klín, rozhlížela se kolem. „Není to zrovna nejhorší, když se do toho spolu dáme, bude všechno za chvíli v nejlepší pořádku.“

Při tom položila masitou ruku na mé plece a začala vrkat jako hrdlíčka, ovšem omšelá. Ježto jsem pancéřově obrněn jako každý obchodní cestující proti všem svodům, sfoukl jsem tu povětrnou žinku z klína jako sazi z nosu.

Tu se rozevřely dveře a v nich stála — moje malá sladká ženuška. Jedním kufrem vzala po hlavě mne, druhým pani Kadečkovou-Šafránovou na podlaže. Já to vydržel, pani Kadečková-Šafránová se zhroutila. Moje ženuška popadla plechovku s borůvkami a chrstla ji obsah něžně do tváře. Pani Kadečková-Šafránová mrštně vyskočila na nohy, mrskla plechovkou o zem, až z ní byla harmonika:

„Takhle se tady zachází s bezbranným děvčetem?“ Manželka ji elegantní křivkou přemístila za dveře a zašveholila: „Eště ste mi diužna dvanáct sirek a kus škrtátka, vy Sodomové!“

„Můj květe lotosový — holubice moje bílá — dej si to vysvětlit!“ . . . začal jsem opatrně, vida na manželce, že si náhle osvojila vzhled a chování hladového pardála.

Popadla mne svýma bílýma, pěstěnýma ručkama, nazvedla a při vymetání druhého kouta jsem ztratil vědomí. Když jsem se probudil, byl byt nádherně vyčištěn a moje malé rozzlobené děvčátko mě právě vyklepávalo z okna. —

„Pověděl jsem vám, pánové, tedy příběh o slaměném vdovci“, končil s uspokojením Pletánek a po rozloučení s Malinou, který zůstal již po prvé doma, odešli s Fličkem do svého bytu.

Po odjezdu dam, tenkrát koncem června obdržel Fliček asi za čtrnáct dní zprávu, že přijedou až koncem srpna; proto také mohl učiniti pohodlně všechny přípravy.

(Pokračování)



JÍDLA VAŘENÁ BLE DOMÁČÍHO
ZPŮSOBU — VZORNOU OBSLUHU
Importovaná piva, vína, likéry
naleznete v útulné restauraci

CLUB MORAVIA v Moravském Domě

4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILLINOIS

Otevřeno každý den mimo pondělky od 4:00 hodin odpo. Jídla od 4:00 hod. odpo. do 8:30 hod. večer. V neděli od 12:00 hodin v poledne do 7:30 hodin večer.



BEZPEČNOST
POHOTOVOST
VÝDĚLKY

CITIZEN

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

3917-19 W. 26th ST.

CHICAGO, ILL. 60623

RO. 2-1264

GEO. C. BASTA, PRESIDENT

NEJLEPE SE NAJÍTE
V ČESKÉ RESTAURACI
**BOHEMIAN
RESTAURANT
COLONY HOUSE**

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE

Telefon 447-7524

23cm

TUZEX
vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé
v Československu je
TUZEX, dárkový poukaz
anebo balíček.

Rychle a spolehlivě je
zařídí

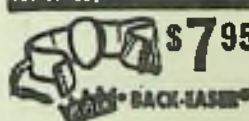
**HEGER Travel Bureau,
Inc.**

6118 West Cermak Road,
Cicero, Illinois 60650

BI 2-3590 TO 3-4774

94cm

New, Instant RELIEF
for TIRED, ACHING BACKS!



Nothing like it for firm, comfort-
able sacral support. Prescribed
by doctors. No fitting required. —
For men or women.

—U—

**RIEDL PRESCRIPTION
PHARMACY**

3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623
Telefon Bishop 7-7550

ISKA
PAINT - WALLPAPER
6113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

11cm

VÁNOCE, VÁNOCE PŘICHÁZEJÍ.

právě došly včas velké zásilky z Čsl. a jiných zemí:
Karlovarské oplatky (s oříšky) v plechovce, \$1.95, poštou \$2.95.

K zavěšení na vánoční stromky: SALONKY (bonbony) v stříbrném a bílém balení, krabice \$2.05, pošt. \$3.05. V zlatém balení s čokoládovou polevou, \$2.25, pošt. \$3.25.

Čokoládové vláčky, 3-kusové, 55c, poštou nejméně 3 za \$2.40.

Čokoládové žárovky v pestrých staniolích, kus 20c, pošt. nejméně 10 kusů vyplacené \$3.00. V originálním obalu 100 kusů \$19.50 — poštou \$21.50.

Mikuláš (Santa Claus) hlavičky 39c, pošt. nejméně 6 kusů \$3.00. — Malé v barevném staniolu, kus 19c, poštou nejméně 10 za \$2.50.

Větší kus 75c, pošt. \$1.25. Největší \$1.25, poštou \$1.75.

Dukáty (čokoláda) v zlatém staniolu v pleteném sáčku, velký dukát 3x3 in. a 4 menší, 39c, poštou nejméně 5 kusů \$2.50.

ČOKOLÁDOVÉ ozdoby ovocných tvarů (7 rozdílných), kus 19c, pošt. nejméně 20 kusů \$3.00. — Krabice 96 kusů \$15.00 poštou \$16.50.

Doporučujeme objednávky dle našeho sestavení, jako ukázkou bohatého výběru (i neuvedených) sladkostí v cenách: \$5.00, \$8.00 a \$10 v dárkové krabici.

Kuřácká souprava z čokolády (cigarety, doutníky, dýmky, špička atd.), \$1.19, poštou \$1.59.

Čokoládové svíčky k postavení (7 in. vysoké) ze Švýcar, kus 69c, v krabici 10 kusů \$6.50, pošt. \$7.50. Lízátka pro děti na tyčince ve 2 velikostech: menší kus 3c, poštou nejméně 25 za \$1.25. Velký kus 10c, pošt. nejméně 25 za \$3.75.

Marcipan (mandlové těsto) většího tvaru ovoce v úhledných krabičkách a úpravě co dárek v cenách: \$1.59, poštou \$1.95. — \$1.85, pošt. \$2.25 — \$2.95, pošt. \$3.45. — V tyčinkách v cenách: 25c, 29c, 35c, 55c a 95c, poštovné průměrně 10c na kus. Poštou nejméně dle vašeho výběru za \$5.00.

Bonboniery z Holandska a Švýcar v cenách: \$3.75, \$4.50, \$7.50 a \$12.50 — poštou o \$1.25 více. Velejemná čokoláda v dárkové úpravě, nejlepší kvality v trhu.

ČOKOLÁDOVÉ KAFÍČKO s rumovou příchutí, 1 lb. \$2.65, poštou \$3.80. — 5 lb. krabice \$12.75, poštou \$14.50.

VÁNOČNÍ KARTY české, slovenské, anglické a v jiných řečích. — Největší výběr.

TUZEX

Potravinové balíčky beze cla nebo dárkové poukazy do Československa — vyřizujeme nejrychlejší cestou — spolehlivě a zaručeně. Seznam zdarma.

Prvotřídní sušené houby — výborné chuti — zvláště dobré na bramborovou polévku, omáčky, "kubu", k masu atd.

1 libra \$15.00, poštou \$16.25

1/2 lb. \$ 7.95, poštou \$ 9.10

1/4 lb. \$ 4.25, poštou \$ 5.25

KRISTÁLOVÉ SKLO ve výběru, jaké nikde jinde nenaleznete.

KRÁJČE KNEDLÍKŮ z ČSR. nerezavějící, lehký a velmi praktický, \$5.75, poštou \$7.00. Hudebniny, slovníky a "moře" českých knih. — Žádejte seznam.

Přijďte si prohlédnouti náš obchod, budete vítáni.

REKORDY — české a slovenské ve velkém výběru, žádejte seznam. (Zakazníky ve státu Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 razili o 5c více na místní daň.)

F. PANCNER
6514 WEST CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS 60402

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAWndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$20,000

ROBERT I. VANĚK,
president

Nejlépe si pochutnáte
V ČESKO-AMERICKÉ
RESTAURACI

**THE DUMPLING
HOUSE**



Otevřeno každý den
od 11:00 hod. dopoledne
do 1:30 hod. večer
V sobotu zavřeno

Denně čerstvá
jídla.
Srdečně vás zveme
Marie Čihulová

4109 SO. HARLEM AVE.,
STICKNEY, ILL.
Tel. GUnderson 4-9633

PODZIM je TADY
MARINA TAKY
NEJLEPŠÍ
PERMANENTS

Gu.4-1118

MARINA'S
BEAUTY SALON

Home of the finest
permanent waving
Visit Marina's new
salon



6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

BERWYN

NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA

7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3 odpoledne. Ve středu zavřeno. Pátek 9 ráno do 3 večer. Sobota 9 ráno do 1 odpoledne.

**PAUL'S
BODY SHOP**

5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650

Volejte 656-4477

Tělo se na p. SVAČINU. 11xm

Učte svoje děti česky,
budou vám jednou
vděčný

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

"Jít zpět do svého domku?" zvolala a oznámila to působilo na ni více, než-li ohlase ní zamyšleného snatku. "Tolik nikdy neučiním. Já zůstanu zde!"

"To ale nemůže být," odvětil Carlyle mlyním, ale rozhodným tonem.

"Kdo mně v tom může překážeti?"

"Já. Pomni, Corneliie, na onu noc — když ona odešla — připomeň si slova, která tenkrát mluvila Joyce. Já nechci, aby druhá byla nucena snášeti podobně."

Toto připomenutí zarazilo další proud řeči Corneliie. Hryzla se do rtů, že bolesti až sténala — ale neodpovídala.

"Nepřipomínám ti to snad proto," pokračoval Carlyle, "abych ti pro to činil výčitky—toho jsem příliš dalek. Já dovedu postavení tvé chápat. Ty jsi byla příliš dlouho paní domu a jest tudíž přirozeno, že se za takovou pokládáš. Avšak dvě paní v jednom domě býti nemohou, Corneliie —"

"Proč jsi takto ke mně nemluvil, když jsem měla ponejprv úmyslu ubytovati se zde?"

"Mluvim nyní pouze na základě svých nabytých zkušeností."

"Bud' však jist, že lepší a zkušenější hospodyně nenajdeš, než jakou jsem tobě byla já."

"O tom nepochybuji. Tvoji najemníci se zamýšleli stěhovat v březnu, není-li pravda?"

"Ano," odsekla Corneliie, "ale když už pustili jsem se do takových podrobností, pak dovolím si říci já zase také, že bys učinil dobře, kdybys opustil East Lynne a ubytoval se v mém domku. Já pak bych šla na menší byt, když se obáváš, abych ovzduší v okolí Barbory svoji přítomností neotravovala. East Lynne je zdroj příliš velikých výdajů pro tebe."

"Já však tvůj náhled docela nesdílím — a proto zůstanu zde."

"Pomyslíš jsi také na to, Archibalde, že opustím-li tvůj dům, vezmu s sebou též svůj důchod?"

"Ano — důchod ten náleží tobě a ty máš právo naložiti s ním, jak ti libo. Já k němu nemám nejmenšího práva."

"Při tvé hrdosti ale zdáš se zapominati, že to učiní poněkud větší vydání a otvor ve tvých výpočtech. Dej pozor, aby East Lynne nebyl jednou příčinou tvého pádu!"

V tom bylo prudce zazvoněno. Slečna Corneliie se zakabonila, neboť tím omezena byla další její řeč a ona právě se hotovila k sáhodlouhému výkladu, jímž chtěla nitru svému ulevit. "Kdo má ten způsob, obtěžovati nás ještě v tak pozdní hodinu?" zvolala a v tom vyšel sluha Petr.

"Přišel major Thorn, pane," oznamoval, "avedl jsem jej do hovorny."

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL 11.
21. LISTOPADU 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

International FOLK FAIR v
Milwaukee, Wisconsin, 23. listopadu 1974.

Hegrov výpravy na HAWAII
každý měsíc, jednotlivě
kdykoliv.

Na Vaše požádání pomůžeme
vyřízení návštěvy Vašich pří-
buzných do U.S.A.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.
Další informace u

**HEGER Travel Bureau
Inc.**

6118 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
TO 3-4774 BI 2-3590

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JÍDLA

Pravá česká svíčková

Bramborové knedlíky denně

Dršťková ve čtvrtek

Ovocné knedlíky v pátek

JÍDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00

hodin v poledne do 8:00 hodin večer.

V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET

656-9781 81xm

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kauckého Bylinný čaj. Proti

čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, poštou

\$1.50. — Formula 210 pro žaludeční

a žlučové choroby, cena \$2.75, poštou

\$3.00. — Bylinný čaj proti zcpě

\$1.50, poštou \$1.75.

KAUCKY'S PHARMACY

6214 W. 26th St. Berwyn, Ill. 60402

151xm

NA VÁNOCE

GRANÁTY — KRISTÁL

Z ČESKOSLOVENSKA.

Velký výběr levného porcelánu pro 8

nebo 12 osob z Bavorska, Polska a Anglie

MACH IMPORTERS

3124 W. 26th STREET 251xm

OPTOMETRISTÉ

DR. CLEMENT G. RYBÁČEK

REGISTROVANÝ OPTOMETRISTA

E. J. KORVETTE BLDG.

Harlem a Cermak Road,

NORTH RIVERSIDE, ILLINOIS

Telefon 442-1100, Ext. 315

Pondělí, úterý a čtvrtek 12 v poledne do

9 večer. Sobota a středa 12 v poledne do

5 odpoledne. Pátek 12 v poledne do 5 večer

Byle pro lednaté vložení dohlovené

během jedné hodiny. 211xm



Zprávy z Chicago



Vánoční služba čtenářům Hlasatele

Chcete ušetřit si práci se psaním vánočních a novoročních blahopřání, jakož i ušetřit peníze na poštovním, použijte služby, kterou vám nabízí Hlasatel, který vaše přání zašle v tisku do všech částí Spojených států a i těm přátelům, jejichž adresy jste dávno ztratili.

Touto službou pomůžete nejen českému tisku, ale i ušetříte mnoho peněz jakož i vašeho drahocenného času.

Vydavatelstvo Hlasatele věří, že tuto vánoční a novoroční službu naši čtenáři plně využijí!

Best Wishes For
Christmas and
New Year - from
Mr. and Mrs M.R. URBAN
Veselé vánoce a
šťastný nový rok 1975
přeji
manželé M.R. URBANOVÍ

Prosíme vás označit nám zda si přejete č. 1. nebo č. 2. Dále napište nám vaše jméno a zašlete s darem 5ti dolarů do Hlasatele, 1545 W. 18th St., Chicago, Ill., 60608.

Zprávy z ulice

■ **Animal Welfare League** uspořádala výroční bazar v Midland hotel, 172 W. Adams Str. Chicago. Výsledek z bazaru a zakoupené vstupenky v ceně jednoho dolaru byly věnovány ve prospěch organizace, která se stará o zvířata bez domova. Činnou pracovníci v organizaci je mimo celé řady ostatních, paní Lillian Landová, 2116 S. 59th. Ct.

● Některé mladých žen bylo zatčeno pro protizákonné sdružování se a pro přechovávání injekčních stříkaček, které slouží ke vpichování narkotik. Byly jimi i Joan N. Johnson, 23 let; Katherine Love, 18 let; Diane Jackson, 31 let; Dorothy Walls, 21 let; Sandra Williams, 21 let.

● Pan Hubert Werner, 59-ti letý z Chicago byl zatčen a obviněn, že zavinil srážku vozidel na 18th Str. a Lombard Ave. Jak bylo zjištěno, řidič Wagner se v době nehody nacházel pod vlivem alkoholu.

● Řidič James Ellinger z Oak Parku oznámil na policii v Berwynu, že z přestoru pro zavazadla mu bylo odcizeno několik krabic bonbonů, v celkové ceně 150 dolarů. Stalo se tak v době, kdy jeho vůz parkoval před Morton West High School.

● Ljubomír Pavlica, 2419 Gunderson Ave. přijížděl se svým vozem z Oak Park Ave., když na křižovatce u Riverside Dr. najel do jeho vozu řidič Peter Riermaier z Evergreen Parku. Řidič Riermaier byl obviněn z neopatrného řízení.

Návštěva z Evropy

V pátek 22. listopadu v 7:30 večer pořádá odbočka ČSNRA „Česká Kalifornie“, v místnosti č. 205 bývalé budovy ČSA, nyní Olympic Building - vchod z Lombard Ave - diskusní večer s dr. Karlem Jezdinským.

Dr. Jezdinský, bývalý

korespondent čs. rozhlasu ve východním Berlíně a naposled v Bělehradě, nyní komentátor rozhlasové stanice Svobodná Evropa v Mnichově - patřil v roce 1968 k novinářům, kteří významně spolupůsobili na tzv. obrodném procesu Pražského jara.

Jménem odbočky vás a vaše známé srdečně zvou
A. Šalomoun C. Příkazký

Mladá Sparta v poháru nastupuje...

První kolo Open Cupu je konečně na pořadu. Sparta Chicago hostí tuto neděli dne 24. listopadu na Morton West mužstvo 1. divize Wiking-Mustangs.

Utkání začíná ve 2. hodiny a diváci se mají opravdu na co těšit. Sparta Chicago nastoupí poprvé se všemi mladými hráči. Mladý Miro Rys, Charlie Fajkus, Tom Crayton a Rudi Keller sehraji svůj první seniorský zápas - doposud hráli za první mužstvo jako junioři. Spolu s Nickem Siorasem, Bilem Tsoukalasem, Emilem Cribarim a Alexem Mihajlovicem stoupne počet mladších hráčů více než o 8 let! Věkový průměr nebudou kazit ani hráči mezi 20ti a 30ti lety. Duriš, Warren, Vlčanský, Edwards a Deneen patří do této skupiny. Tři hráči přes třicet let - Brkljacic, Stasiewicz a Diaz - a dva přes čtyřicet - Rys a Kopsa by měli dodat mužstvu potřebný klid a přehled!

Těchto 18 hráčů bylo nominováno k prvnímu zápasu. Podle pravidel poháru jen 15 z nich bude připraveno nastoupit, ale jen 13 to je 11 plus a dva náhradníci - může do zápasu zasáhnout.

O konečné sestavě se rozhodne až před zápasem, ale s největší pravděpodobností nastoupí Sparta Chicago v následujícím složení: Stasiewicz - Keller, Duriš, Rys, Crayton - Sioras, Fajkus, Tsoukalas - Deneen, Brkljacic, Rys Jr., Náhradníky budou Warren, Kopsa, Vlčanský a Cribarini.

Věříme, že omlazená Sparta předvede dobrý výkon a probouje se do druhého kola poháru. Mužstvo Wikings si se Spartu na jaře v přípravném zápase porazili, ale ta tehdy nebyla v úplné sestavě a na víc od té doby doznala celou řadu změn.

Doufáme, že i počasí bude tentokrát Spartě přát a stejně i tak příznivci. Je třeba mladé hráče, kteří začínají povzbudit a ukázat, že je o ně v krajanských řadách zájem a že jsou do nich vkládány velké naděje.

Tip pak jistě divákům se odmění dobrým výkonem nejen v nedělním zápase, ale i v celé příští sezoně. - Stas.

NA VÁNOCE LEPŠÍ NÁBYTEK

Máme kvalitní nábytek, zařízení pro celý příbytek. Holové neb na splátky. Zdarma dodáme.

MACH FURNITURE

3724 W. 36th STREET 25room

Sport

Řídí PEPA MALEČEK



SVAZ SVOBODNÝCH ČESKOSLOVENSKÝCH SPORTOVců ODOBOČKA CHICAGO

Moskva olympijským městem

Na 75. zasedání Mezinárodního olympijského výboru, které se konalo ve Vídni, byly na programu mimo jiné dva důležité body a to novelizace - 26. paragrafu a zadání Olympijských her pro rok 1980.

Pokud se nebude přihlížet k alpským disciplinám v lyžování, kde pojem amatér-profesionál byl a bude i nadále předmětem diskusí, přinesla novelizace paragrafu 26 ve skutečnosti legalizování sportovní činnosti, jak se jí rozumí ve státech sovětského bloku. Vjádru totiž tento paragraf v novém znění zrušil ustanovení o omezování tréninku a dovoluje vyplácení úhrady za úslu „mzdu“. V platnosti však zůstalo ustanovení o poskytování určitých výhod a materiálních darů sportovcům, které jsou spojovány s jejich činností a výkonem. Toto ustanovení je sice dobře myšleno, ale nezasáhne tam, kam bylo vlastně mířeno. Totiž do poskytování osobních výhod, jakými je například přidělování úzkoprofilového zboží a zařízení, třeba aut, bytů a pod. - tedy známých praktik ve sportu tak zvaných socialistických států.

Třeba čs. diskář Daněk. Svým dnešním výkonem se ještě stále řadí mezi světové špičky i přesto, že je mu již ke čtyřicetce. Na západě by jako amatér musel v tomto věku závodní činnosti už zanechat a starat se o svoji rodinu a existenci. V zemích východního bloku má však takový „amatér“, svoji existenci zajištěnou - ovšem jen potud, pokud jeho výsledky a ideologický postoj zůstanou špičkové. Zda to je spravedlivé, je na pochybách.

Dalším důležitým bodem zasedání ve Vídni bylo zadání Olympijských her pro rok 1980. O letní hry se ucházela města Los Angeles a Moskva. Moskva se ucházela o pořádání Olympiády již jednou - v Amsterdamu v roce 1970 - když se jednalo o olympijské hry v roce 1976. Její kandidatura tehdy neprošla, což mělo za následek pomlouvačnou kampaň ze strany Sovětů. Pro letošní zasedání se Sověti leccos přiučili. Od rozsáhlé a dlouhodobé kampaně pro Moskvu, až po opravdu účelnou výstavbu modelů stávajících a budoucích sportovních a dalších

zařízení nutných pro Olympijské hry, předložili zástupci Moskvy „nejideálnější“, podmínky. A tak se stalo, že předseda IOC lord Killanin oznámil, že dějištěm Olympijských her v roce 1980 bude Moskva. Západní komentátoři se domnívají, že ze 65 členů Mezinárodního Olympijského výboru 39 hlasovalo pro hlavní město SSSR, kdežto východní komentátoři hovoří o poměru hlasů 46 ku 15. Pravdu znají jen dva členové IOC a ti dovedou mluvit.

Že nebudou v Moskvě po dobu her na stadiónech prázdná místa, to je jisté. Uvažme, že je to poprvé, co se takový vrcholný sportovní podnik koná ve východním bloku a že nejen obyvatelé Moskvy a Sovětského svazu, ale i občané ostatních východních států budou konečně jednou moci shlédnout Olympiádu bez nějakého velkého vizového a devizového omezení.

Tento pohled jim všem přejeme. Jaká bude jeho realizace, to je jiná věc.

Dnes pořadatelé Olympiády pro všechny západní sportovce, diváky a novináře slibují všechno možné. Od dostatek lůžek až po vydání víz a volnost pohybu - prostě všechno. Ovšem, tyto sliby byly dány v říjnu 1974 a zda budou o šest let později dodrženy, to je problematičtější. My tomu moc nevěříme.

Již dnes je však jasné, že to budou nejhonosnější Olympijské hry, které se kdy konaly. Nebude se šetřit na stavbách, na sportovních zařízeních, na hotelech, počtemní druze aid. Snad se také zdokonalí i televizní přenosy a pohotovost rozhlasu - vše proto, aby se světu ukázalo, že „my jsme ti nejlepší a největší, my na to máme, socialistický člověk si něco takového může dovolit... Tatam je dnes snaha Mezinárodního olympijského výboru, udržet hry ve střídmosti sportovního zápolení.

Stačí doba necelých šesti let, aby byla od základů změněna ta bezpečnostní opatření, která prakticky znemožňovala volnou návštěvu Sovětského svazu? Za necelých 2030 dnů budeme moudřejší.

K. Langer, Winterthur, Švýcarsko